



VOLVO C70

QUICK GUIDE

WEB EDITION



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ, ЭТО ВАШ НОВЫЙ VOLVO!

Знакомство с новым автомобилем – это увлекательное занятие.

После просмотра Quick Guide вы быстро и легко научитесь пользоваться наиболее распространенными функциями вашего автомобиля Volvo.

Все предупреждающие тексты и другая важная и подробная информация приводится только в руководстве по эксплуатации, а данный буклет представляет собой лишь небольшую выдержку из руководства.

Кроме того, в руководстве по эксплуатации приводится самая последняя и наиболее актуальная информация

Опции отмечены звездочкой (*).

На сайте www.volvocars.com можно найти дополнительную информацию о вашем автомобиле

ДИСТАНЦИОННЫЙ КЛЮЧ



ПЛОСКИЙ КЛЮЧ

Используется для запира/отпира/ния отделения для перчаток или двери водителя/багажника, если, например, автомобиль обесточен.



Замочная скважина в крышке багажника.

Запираются двери, отделения для хранения в дверях*, крышка багажника и люк для лыж, а также активируется сигнализация*. Через 30 секунд происходит двойное запираение дверей, после чего их нельзя открыть изнутри.



Отпираются двери^A, отделения для хранения в дверях*, крышка багажника и люк для лыж, а также отключается сигнализация.



Отпирается крышка багажника – но не открывается.



Комфортное освещение. Включаются лампы в боковых наружных зеркалах*, мигающие сигналы и стояночные огни, освещение номерного знака, лампы в крыше и полу салона.



Кнопка "Паники". Чтобы в экстренной ситуации сработала сигнализация, удерживайте кнопку прим. 3 секунды.

^A Автоматическое повторное запираение происходит, если в течение 2-х минут после отпира/ния дверь/дверь задка не была открыта.

ХОЛОДНЫЙ СТАРТ



ВНИМАНИЕ

После холодного старта обороты холостого хода выше независимо от наружной температуры. Кратковременное повышение оборотов холостого хода – часть системы Volvo для эффективной очистки выхлопных газов.

АВТОЗАПУСК (2.4i, T5 и D5)



– Выжмите педаль сцепления и/или тормоза и поверните дистанционный пульт/ручку пуска в крайнее положение III и сразу отпустите – двигатель запускается автоматически. Дизельный двигатель перед запуском следует обязательно предварительно подогреть, когда ключ установлен в положении II.

МИГАЮЩИЕ СИГНАЛЫ



A Непродолжительное мигание – 3 мигающих сигнала.

B Непрерывное мигание.

РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ РУЛЕВОГО КОЛЕСА



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Отрегулируйте рулевое колесо перед началом вождения – никогда не делайте этого в движении.

РЕГУЛИРОВКА ОСВЕЩЕНИЯ



Регулировка высоты пучка света фар вручную (автоматический режим для двойных ксеноновых фар*).

Автоматический ближний свет фар. Только мигание дальним светом фар, дальний свет фар не включается.

Стояночные огни

Ближний свет фар. Гаснет после остановки двигателя. Дальний свет фар можно включать.

Подсветка дисплея и приборов.

Противотуманные фары

Противотуманный свет сзади (только на стороне водителя).

Мигание дальним светом

Дальний/ближний свет фар и освещение при выходе из автомобиля.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ МОЙКА



Для автоматической мойки снимите антенну.

Для этого поверните антенну против часовой стрелки.

ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ, ГНЕЗДО НА 12 В И AUX/USB*

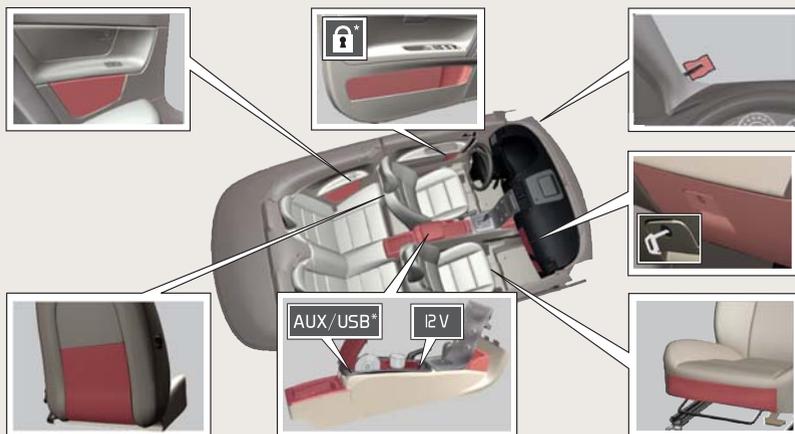


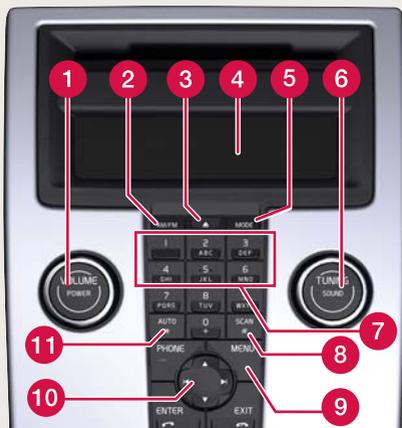
В гнездо на 12 В в салоне подается питание, когда ключ находится в положении I или II. Гнездо на 12 В* в багажном отделении всегда под напряжением.

С помощью ввода AUX/USB* через аудиосистему автомобиля можно, например, транслировать музыку с MP3 плеера.

ВАЖНО

Если гнездо на 12 В в багажном отделении использовать, когда двигатель не работает, это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.





- 1 Нажмите Вкл/Выкл. Поверните, чтобы отрегулировать громкость звука.
- 2 Радио **FM1**, **FM2** или **AM**.
- 4 Дисплей
- 5 **MODE** – **CD** или **AUX**^A.
- 6 Нажмите, чтобы выбрать качество звучания, например, **НИЗКИЕ ЧАСТОТЫ**, **Dolby Pro Logic II*** или **САББУФЕР*** – поверните, чтобы отрегулировать.
- 9 **MENU** – **AUX**, громкость и расширенные настройки звука. Включить/выключить **САББУФЕР***.

РАДИО

- 6 Повернуть, чтобы выбрать станцию.
- 8 Поиск следующей сильной станции.
- 10 Поиск станцией с помощью левой/правой стрелки.
Сохранение до 20 станций, удерживая на выбранной станции **0–9** на **FM1** или **FM2** до появления подтверждения выбора на дисплее.
- 11 Нажимайте в течение прим. 2 секунд для автосохранения 10 самых сильных станций. Во время поиска на дисплее показывается **АВТОСОХРАНЕНИЕ**. Выбор сохраненных станций с помощью **0–9**.

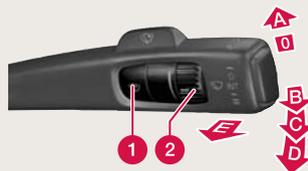
ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ

- 3 Кратким нажатием извлекается установленный диск.
Длительным нажатием извлекаются все диски^B.
- 6 Повернуть, чтобы сменить дорожку.
- 7 Чейнджер компакт-дисков* – выберите диск с помощью **1–6**.
- 10 Смена дорожки на компакт-диске с помощью стрелки влево/вправо.
Выбор компакт-диска^B с помощью стрелки вверх/вниз.

^A Ввод AUX, например, для MP3 плеера (оптимальное звучание, если установлена средняя громкость).

^B Только чейнджер компакт-дисков*.

ОЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА И ДАТЧИК ДОЖДЯ*



- 1 Датчик дождя вкл/выкл, подрулевой рычаг в положении **0**.
- 2 Регулировка чувствительности датчика или интервала очистки.

- A → Одиночный ход
- 0 → Выкл
- B → Интервальный режим очистки, см. также (2).
- C → Нормальная скорость хода щеток.
- D → Высокая скорость хода щеток.
- E → Омывание ветрового стекла и фар.
- Горит, когда включен датчик дождя.



АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА

В режиме **AUTO** все функции системы ECC регулируются автоматически, что упрощает управление автомобилем с сохранением оптимального уровня качества воздуха.

- 1 Нажмите для автоматического контроля выбранной температуры и других параметров.
- 7 Нажмите для индивидуальной температуры с левой (L) или правой (R) стороны.
Поверните для установки температуры. На дисплее показывается выбранное значение температуры.

РУЧНАЯ РЕГУЛИРОВКА

- 1 Поверните для изменения скорости вращения вентилятора.
- 2 Дефростер. Быстро удаляет запотевание с переднего и боковых стекол.
- 3 **M** – Рециркуляция Вкл/выкл.
A – Система контроля качества воздуха* Вкл/выкл.
- 4 Электрообогрев заднего стекла и внешних зеркал.
- 5 Распределение воздуха
- 6 **AC** – Кондиционирование воздуха Вкл/выкл. Охлаждение салона и удаление запотевания стекол.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ – PACOS*



PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)

Для переключения **ON/OFF** используйте плоский ключ.

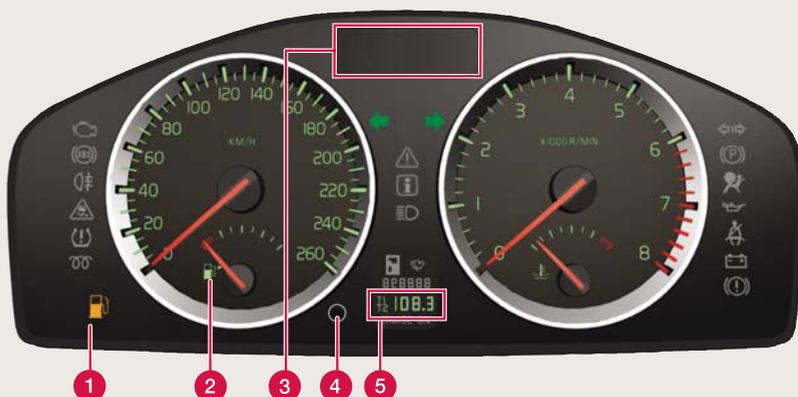
OFF – Подушка безопасности отключена. Над внутренним зеркалом заднего вида в предупреждающей лампе показывается: **PASSENGER AIRBAG OFF**.

Дети в опорной подушке или детском кресле могут занимать переднее сидение, а пассажиры ростом выше 140 см никогда не должны там находиться.

ON – Подушка безопасности включена. Пассажиры ростом выше 140 см могут занимать переднее кресло, а дети на опорной подушке или в детском кресле никогда не должны там находиться.

! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильное использование может быть опасно для жизни. Даже при незначительных сомнениях по использованию обращайтесь к Руководству по эксплуатации.



- 1 Низкий уровень топлива. Когда включается этот символ, срочно залейте топливо.
- 2 Счетчик топлива. Стрелка на символе напоминает, с какой стороны расположена крышка топливного бака.
- 3 Дисплей бортового компьютера, сообщений, часов и наружной температуры.
- 4 Кратким нажатием переключение между T1 и T2. Длительным нажатием обнуление действующего счетчика.
- 5 T1 и T2 – всегда включен независимо от счетчика пройденного пути.



- 6 Нажмите, чтобы просмотреть/погасить сообщение.
- 7 Поверните для просмотра вариантов выбора бортового компьютера.
- 8 Кратким нажатием сбрасывается действующая функция бортового компьютера. Длительным нажатием сбрасываются все функции бортового компьютера.

ВНИМАНИЕ

Текст на дисплее "**КИЛОМЕТРОВ НА ОСТАВШЕМСЯ ТОПЛИВЕ**" – это примерное расстояние, которое рассчитывается исходя из зафиксированной ранее манеры вождения.

BLIS – BIND SPOT INFORMATION SYSTEM*

Если индикаторная лампа BLIS горит в отсутствии транспортного средства в "мертвой зоне", причиной может быть, например, отражение от мокрой дороги, собственная тень на светлом дорожном покрытии или низкое солнце, которое свети прямо в камеру.

Если в системе возникает неисправность, на дисплее показывается текст: **ОБСЛУЖИВАН. BLIS ТРЕБУЕТСЯ..**

УХОД ЗА АВТОМОБИЛЕМ

Ручная мойка сохраняет лакокрасочную поверхность лучше, чем автоматическая мойка. Кроме того новая краска менее стойкая. Поэтому мы рекомендуем мыть автомобиль первые месяцы вручную. Используйте чистую воду и губку. Помните, что грязь и мелкие камни могут поцарапать лаковое покрытие.

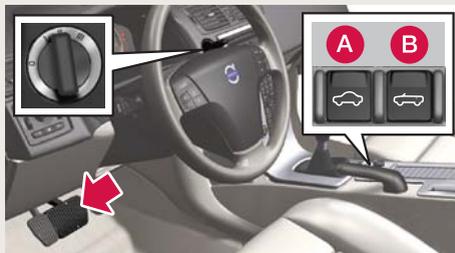


ПОДГОТОВКА

- Никакие посторонние предметы не должны находиться на полке для шляп, крыше или крышке багажника.
- 2 м свободного пространства вверх и 0,2 м сзади.
- Выбрать плоский участок.
- Наружная температура выше -10°C .
- Закройте перегородку в багажнике и крышку.
- При маневрировании особенно внимательно следите за тем, чтобы никто не оказался вблизи подвижных деталей крыши.

При маневрировании крыши боковые стекла приотпускаются на несколько сантиметров вниз. Затем автоматически возвращаются в исходное положение.

УПРАВЛЕНИЕ



1. Автомобиль должен быть неподвижен.
2. Двигатель должен работать на холостых оборотах.
3. Выжмите педаль тормоза.
4. Удерживайте нажатой клавишу (А) или (В) до появления звукового сигнала и сообщения на дисплее: **ЗАКРЫТА КРЫША/ОТКРЫТА КРЫША.**
5. Отпустите клавишу.

ПЕРЕГОРОДКА В БАГАЖНИКЕ



Перегорodka в багажнике разделяет багажное отделение, чтобы создать свободное пространство для складывания крыши.

1. При загрузке поднимите перегородку.
2. Перед складыванием крыши опустите перегородку полностью в замки (3) (см. табличку на перегородке).

ПОМОЩЬ ДЛЯ ЗАГРУЗКИ



Для удобства загрузки поднимите/опустите сложенную крышу.

1. Удерживайте кнопку, пока крыша не поднимется.
2. Поднимите перегородку, разместите груз и затем опустите перегородку полностью.
3. Удерживайте кнопку, пока крыша не опустится.

РЕГУЛИРОВКА ПЕРЕДНЕГО КРЕСЛА



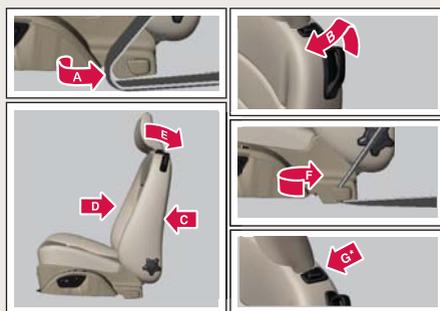
- 1 Опора поясницы
- 2 Наклон спинки.
- 3 Кресло, вверх/вниз.
- 4 Передний край подушки сидения, вверх/вниз.
- 5 Вперед/назад.
- 6 Доступ на заднее сидение.

ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ



1. Нажмите, чтобы открыть крышку топливного бака.
2. Подвесьте пробку заливной горловины во время заправки топливом.

ДОСТУП НА ЗАДНЕЕ СИДЕНИЕ



КРЕСЛО С РЕГУЛИРОВКОЙ ВРУЧНУЮ

Перемещение кресла вперед

1. Освободите ремень из направляющей (А).
2. Поднимите ручку (В) и сложите спинку вперед до фиксированного положения.
3. Переместите кресло вперед (С).

Перемещение кресла назад

1. Переместите кресло назад в нужное положение (D).
2. Поднимите ручку (В) и верните спинку назад.
3. Установите ремень в направляющей (F).

КРЕСЛО С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ*

Перемещение кресла вперед

1. Освободите ремень из направляющей (А).
2. Поднимите ручку (В) и сложите спинку вперед до фиксированного положения.
3. Нажмите и удерживайте переднюю часть кнопки (G).

Перемещение кресла назад

1. Нажмите и удерживайте заднюю часть кнопки (G).
2. Поднимите ручку (В) и верните спинку назад.
3. Установите ремень в направляющей (F).

i ВНИМАНИЕ

Чтобы легче пристегнуть ремень, возьмите его внизу у направляющей, а не на уровне плеча.